

УДК 640.41:658.3(4)

ББК 65.432-64-2(4)

У-66

Перевод с английского языка  
*М.А. Баскаковой*

EURHODIP – Ассоциация школ гостиничного бизнеса и общественного питания в Европе, основанная на базе Школы гостиничного бизнеса в Коксийде (Бельгия) в 1989 г. С этого времени 76 школ данного направления стали членами Ассоциации. Совет директоров состоит из представителей соответствующих стран. Основные направления деятельности Ассоциации:

- организация европейских экзаменов с целью получения Европейского диплома (Менеджмент);
- организация семинаров для преподавателей;
- организация ежегодной конференции для сотрудников школ гостиничного и ресторанных бизнеса и представителей гостиничной и ресторанной индустрии.

Кроме того, выпущены учебные пособия, предназначенные для студентов и выпускников упомянутых школ, а также для профессионалов в соответствующей области.

Пособие «Управление человеческими ресурсами в европейском гостиничном бизнесе» составлено Паоло Григолли и Джанлука Чеполларо из Академии коммерции и туризма в Тренто.

---

ISBN 90 5720 0333  
ISBN 978-5-279-02450-6

© Continental Publishing, Belgium  
© EURHODIP  
© Финансы и статистика, 2014

**Управление человеческими ресурсами в европейском  
гостиничном бизнесе:** Учеб. пособие: Пер. с англ. – М.:  
Финансы и статистика, 2014. – 120 с.: ил. Пер. изд.:  
Human Resource Management in the European Hotel  
Industry. – EURHODIP, Gistel, Belgium.

**ISBN 978-5-279-02450-6**

Применяется в 76 школах Ассоциации EURHODIP по подготовке гостиничного персонала в Европе в целях унификации обучения в области туризма и гостиничного хозяйства в рамках программы «Гостиничный менеджмент». Показана роль персонала в предложении и продвижении услуг при ориентации на клиента. Выпускается совместно с пособием «Европейский гостиничный маркетинг» (М.: Финансы и статистика, 2002).

Для преподавателей и студентов учебных заведений, готовящих специалистов для организаций сферы туризма и гостеприимства. Рекомендуется для менеджмента и владельцев, других работников отелей, ресторанов и туристских фирм.

**УДК 640.41:658.3(4)  
ББК 65.432–64–2(4)**

# Содержание



Предисловие ..... 5

Введение .....

*Часть 1.* ТЕОРИЯ ..... 11

*Глава 1.* Ориентация на клиента ..... 13

*Глава 2.* Определение услуг, товаров и продуктов 16

*Глава 3.* Компоненты питания как продукта ..... 25

*Глава 4.* Производство услуг ..... 36

*Глава 5.* Качество услуг ..... 44

*Глава 6.* Поиск путей удовлетворения  
потребностей клиента ..... 49

*Глава 7.* Управление персоналом ..... 52

*Часть 2.* КОНКРЕТНЫЕ СИТУАЦИИ ..... 59

Введение в раздел ..... 61

*Пример 1.* Отель «Баш» ..... 66

*Пример 2.* Курортный отель «Клифф Бэй» ..... 75

*Пример 3.* Отель «Питт» ..... 84

*Пример 4.* Отель «Зенит» ..... 92

*Пример 5.* Отель «Рейнбоу» ..... 101

Приложение ..... 112

---